



**CENTROS DE DATOS  
DATACENTRES  
CENTRES DE DONNÉES**

**MONITORIZACIÓN  
MONITORING  
MONITORISATION**

### RTXGBB15 (PoE) - Code 24159601

#### ESP

- Gestión remota de la temperatura, humedad y punto de rocío. Permite el control de los incrementos de temperaturas no deseados.
- Los registros de la humedad ambiental permiten evitar la condensación que puede causar fallos eléctricos en los equipos de los Centros de Procesos de Datos. Sensores de temperatura y humedad integrados en la unidad.
- Alimentación PoE (Power over Ethernet) e instalación "plug and play" sin necesidad de instalar ningún software.

#### ENG

- Temperature, humidity and Dew Point are the most critical conditions to monitor in computing space.
- While temperature is often given moderate attention to decrease temperature, humidity has the potential to create condensation leading to corrosion and the possibility of electrical failures.
- PoE (Power over Ethernet) power and easy installation without external software.

#### FRA

- Gestion à distance de la température, de l'humidité et dew point. Permet de contrôler les hausses de température non désirées.
- Les registres d'humidité environnementale permettent d'éviter la condensation qui peut être la cause de défaillances électriques dans les équipements du Centre de Données. Sondes de température et humidité intégrés dans l'unité.
- Alimentation PoE (Power over Ethernet) et installation "plug and play" sans avoir recours à aucun software.



<b>Alimentación PoE</b>	No necesita alimentador de corriente.
<b>Power over Ethernet enabled</b>	Does not require power outlet access
<b>Alimentation PoE</b>	Ne requiert pas d'alimentation courant
<b>Sensor de temperatura integrado</b>	Análisis en tiempo real de la temperatura y de gráficas e históricos
<b>On-board temperature sensor</b>	Real-time status and trend data for temperature conditions
<b>Sonde temperature intégrée</b>	Analyse de température en temps réel, en plus de graphiques et historiques
<b>Sensor de humedad y punto de rocío integrado</b>	Análisis en tiempo de la humedad y de gráficas e históricos
<b>On-board humidity and dew point sensor</b>	Real-time status and trend data for humidity conditions
<b>Sonde humidité et dew point intégrée</b>	Analyse de l'humidité en temps réel, en plus de graphiques et historiques
<b>Alarmas remotas</b>	Notificaciones vía e-mail, SNMP traps y XML
<b>Threshold alarms</b>	Notifications par e-mail, traps SNMP et XML
<b>Alarmes à distance</b>	Convenient notification via e-mail, SNMP traps and/or XML
<b>Permite integrar camaras IP</b>	Control visual del CPD
<b>Interfaces with IP web cameras</b>	Visual monitoring of cabinet or computer room
<b>Permet d'intégrer des cameras IP</b>	Contrôle visuel du Centre de Données
<b>Accesible a través de web browser HTTP</b>	Fácil instalación. No necesita software externo
<b>Accessible via any web browser HTTP</b>	Easy installation & maintenance - No external software
<b>Accessible via web browser HTTP</b>	Installation et maintenance faciles, ne nécessite pas de software externe.

### Especificaciones • Specifications • Spécifications

Ethernet Connection 10/100 Mps Port (RJ45)	On-board Environmental Sensors
Protocols: IPv6, IPv4. HTTP,HTTPS,DHCP,NTP, Syslog, Ping	Can support up to four external sensors using a splitter
3 Access Account level	Reset Button, clear IP address and passwords
SNMP v1/v2c/v3	Dimensions : 132,6 x 43,7 x 32,7 mm
Temp. Range: -20°C to 85°C	
Humidity: 0% to 100%. +/- 2%	
DC Connection Jack	
6VDC Power Supply Included	
FCC Part 15 Class A Conformance	

### RTXGBB100 (Poe) - Code 24159602

#### ESP

- Unidad de monitorización formato 19" 1U. Sensores de temperatura, humedad y punto de rocío integrados.
- Permite gestionar hasta 4 sensores adicionales (splitter) además de 4 contactos secos para sensores 0-5V y un relay de salida para la puesta en funcionamiento de equipos externos.
- Alimentación PoE (Power over Ethernet) e instalación "plug and play" sin necesidad de instalar ningún software.

#### ENG

- Self-contained 19" 1U monitoring unit with built-in POE and on-board temperature and humidity/dew-point sensors. It has an input capacity of four external sensors and an output of one NO/NC relay contact for triggering external devices like an auto-dialer.
- The Web interface provides an overview of environmental measurements with real-time sensor data. All measurements are logged allowing users to collect data for trending and capacity management.

#### FRA

- Unite de monitorisation format 19" 1U. Sondes intégrées pour la gestion de la température, de l'humidite et dew point.
- Permet la gestion de jusqu'à 4 sondes additionnelles externes (avec splitter), 4 contacts analogiques (Input) pour la connexion de détecteurs et sondes. 1 relais interne (Output) pour contrôle des équipements externes.
- Alimentation PoE (Power over Ethernet) et installation "plug and play" sans avoir recours à aucun software.



<b>Alimentación PoE</b>	No necesita alimentador de corriente.
<b>Power over Ethernet enabled</b>	Does not require power outlet access
<b>Alimentation PoE</b>	Ne requiert pas d'alimentation courant
<b>Sensor de temperatura integrado</b>	Análisis en tiempo real de la temperatura y de gráficas e históricos
<b>On-board temperature sensor</b>	Real-time status and trend data for temperature conditions
<b>Sonde temperature intégrée</b>	Analyse de température en temps réel, en plus de graphiques et historiques
<b>Sensor de humedad y punto de rocío integrado</b>	Análisis en tiempo de la humedad y de gráficas e históricos
<b>On-board humidity and dew point sensor</b>	Real-time status and trend data for humidity conditions
<b>Sonde humidité et dew point intégrée</b>	Analyse de l'humidité en temps réel, en plus de graphiques et historiques
<b>4 Contactos análogos</b>	Permite gestionar señales anaógicas entre 0-5V
<b>4 I/O analog sensor ports</b>	Ability to monitor contact closure devices or scale 0-5V signals
<b>4 contacts analogiques</b>	Permet la gestión des signaux analogiques entre 0-5V
<b>1 Relay interno</b>	Control de equipos externos, A.A., ventiladores, sirenas, etc.
<b>1 Internal control relay</b>	Control external devices such as A.A., heaters, vents, sirens, etc.
<b>1 Relais intern</b>	Contrôle des équipements externs, A.A., ventilateurs, sirènes, etc.
<b>Alarmas remotas</b>	Notificaciones vía e-mail, SNMP traps y XML
<b>Threshold alarms</b>	Notifications par e-mail, traps SNMP et XML
<b>Alarmes à distance</b>	Convenient notification via e-mail, SNMP traps and/or XML
<b>Permite integrar camaras IP</b>	Control visual del CPD
<b>Interfaces with IP web cameras</b>	Visual monitoring of cabinet or computer room
<b>Permet d'intégrer des cameras IP</b>	Contrôle visuel du Centre de Données
<b>Accesible a través de web browser HTTP</b>	Fácil instalación. No necesita software externo
<b>Accessible via any web browser HTTP</b>	Easy installation & maintenance - No external software
<b>Accessible via web browser HTTP</b>	Installation et maintenance faciles, ne nécessite pas de software externe.

### Especificaciones • Specifications • Spécifications

Ethernet Connection 10/100 Mps Port (RJ45)	On-board Environmental Sensors
Protocols: IPv6, IPv4. HTTP,HTTPS,DHCP,NTP, Syslog, Ping	Can support up to four external sensors using a splitter
3 Access Account level	4 Analog sensor ports
SNMP v1/v2c/v3	1 Relay Output / Dry contact SPDT
Temp. Range: -20°C to 85°C	Reset Button, clear IP address and passwords
Humidity: 0% to 100%. +/- 2%	Dimensions : W216 x D63,5 x H2,87 mm.
DC Connection Jack	W: 482 mm with 19" brackets
6VDC Power Supply Included	
FCC Part 15 Class A Conformance	

### RTXGRSO (PoE) - Code 24159604

#### ESP

- Solución completa de control y gestión del entorno en los Centros de Procesos de Datos.
- Formato 19", 1U, 4 puertos RJ11 para la conexión de sensores remotos (hasta 16 sensores /Splitter).
- 3 Contactos (relés) permiten realizar "resets" remotos de equipos, encendidos de equipos auxiliares como sirenas, aires acondicionados, etc... 6 contactos binarios (input) para la conexión de detectores y sensores.
- Display integrado que permite una fácil lectura local de la información seleccionada.
- Alimentación PoE (Power over Ethernet) e instalación "plug and play" sin necesidad de instalar ningún software.

#### ENG

- The RTXGRSO environmental monitor provides Web-based remote surveillance of temperature and additional sensors connected to the unit.
- 19" 1U format with 4 digital (RJ11) sensor ports (up to 16 with splitters).
- Equipped with 4 digital and 6 analog sensor ports, and 3 relay output ports. The relay outputs allow for automatic response upon alarm.
- LCD display with scrolling measurements, for a local monitoring.
- PoE (Power over Ethernet) power and "plug and play" easy installation without external software.

#### FRA

- Solution complète pour la surveillance et le contrôle environnemental des Centres de Données.
- Format 1U, 19. 4 ports RJ11 pour la connexion de sondes (jusqu'à 16 sondes avec module Splitter), 3 contacts numériques (Output) permettant de réarmer à distance des équipements auxiliaires de sécurité tels que alarmes et caméras. 6 Contacts numériques (Input) pour la connexion de détecteurs et sondes.
- Ecran intégré permettant une facile lecture de l'information sélectionnée
- Alimentation PoE (Power over Ethernet) et installation "plug and play" • sans avoir recours à aucun software.



### Especificaciones • Specifications • Spécifications

Ethernet Connection Port (RJ45)	Software Reset Button	Internal Environmental Sensors
Power On Indicator	External Sensor Connection Ports	Temperature Range: -40°C to 120°C
Idle Indicator	Four RJ12 Jacks	Temperature Accuracy: from 4°C to 50°C
Activity Indicator	- add up to 16 Remote Sensors	PoE or DC Connection Jack
LCD Display	Six I/O ports	6VDC Power Supply Included
Audible Alarm	- 0-5 VDC analog or contact closure	FCC Part 15 Class A Conformance
	Three Internal Control Relays	
	- DC: 60V, 30W; AC: 30VRMS, 1	

<b>Display integrado</b>	Visualización local de los datos críticos
<b>On-board scrolling display</b>	Provides local reading of user selected critical data
<b>Ecran intégré</b>	Visualisation des données critiques sur site
<b>Alimentación PoE</b>	No necesita alimentador de corriente.
<b>Power over Ethernet enabled</b>	Does not require power outlet access
<b>Alimentation PoE</b>	Ne requiert pas d'alimentation courant
<b>Sensor de temperatura integrado</b>	Análisis en tiempo real de la temperatura y de gráficas e históricos
<b>On-board temperature sensor</b>	Real-time status and trend data for temperature conditions
<b>Sonde temperature intégrée</b>	Analyse de température en temps réel, en plus de graphiques et historiques
<b>6 Contactos analógicos</b>	Permite gestionar señales analógicas entre 0-5V
<b>6 I/O analog sensor ports</b>	Ability to monitor contact closure devices or scale 0-5V signals
<b>6 contacts analogiques</b>	Permet la gestion des signaux analogiques entre 0-5V
<b>3 Relés internos</b>	Control de equipos externos, A.A., ventiladores, sirenas, etc.
<b>3 Internal control relays</b>	Control external devices such as A.A., heaters, vents, sirens, etc.
<b>3 Relais internes</b>	Contrôle des équipements externes, A.A., ventilateurs, sirènes, etc.
<b>Alarmas remotas</b>	Notificaciones vía e-mail, SNMP traps y XML
<b>Threshold alarms</b>	Notifications par e-mail, traps SNMP et XML
<b>Alarmes à distance</b>	Convenient notification via e-mail, SNMP traps and/or XML
<b>Permite integrar cámaras IP</b>	Control visual del CPD
<b>Interfaces with IP web cameras</b>	Visual monitoring of cabinet or computer room
<b>Permet d'intégrer des caméras IP</b>	Contrôle visuel du Centre de Données
<b>Accesible a través de web browser HTTP</b>	Fácil instalación. No necesita software externo
<b>Accessible via any web browser HTTP</b>	Easy installation & maintenance - No external software
<b>Accessible via web browser HTTP</b>	Installation et maintenance faciles, ne nécessite pas de software externe.



Temperatura • Temperature • Température

Sonda de temperatura. Conexión RJ11.  
Temperature remote sensor. Connects to RJ11.  
Sonde de température. Connexion RJ11.

<b>Remote Temperature Sensor, 3.6 metros</b>	24159610
<b>Remote Temperature Sensor, 6 metros</b>	24159611



Temperatura, humedad y condensación • Temperature, humidity & Dew Point • Température, humidité et condensation

Sensor de temperatura, humedad y condensación.  
Conexión cable 3 metros, conector RJ11.  
Temperature, humidity and Dew Point sensor.  
3 metres cable with RJ11 connector.  
Sonde de température, humidité et condensation.  
Cordon 3 metres avec connexion RJ11.

<b>Remote Temperature, Humidity &amp; Dew Point Sensor</b>	24159627
--	----------



Temperatura, humedad, flujo de aire, condensación • Temperature, humidity, airflow, Dew Point • Température, humidité, flux d'air, condensation

"Plug &Play". Connexion RJ11.  
Plug & Play with standard RJ-11 jacks.  
"Plug & Play" connexion RJ11.

<b>Remote Temperatur, Airflow, Humidity Dew point Sensor, 3.6 metros</b>	24159614
<b>Remote Temperatur, Airflow, Humidity Dew point Sensor, 6 metros</b>	24159615



Sensor Puerta/Laterales • Door, side panels sensor • Sondes de portes/latéraux

Sensor magnetic de apertura puerta/laterales. Longitud de cable 9 metros. Conexión analógica.  
Remote sensor monitors cabinet door position with this magnetic sensor. Connects to I/O ports with 9 meters cable.  
Sonde magnétique d'ouverture des portes/latéraux. Câble long. 9 mètres. Connexion analogique.

<b>Door position Sensor. 9 metros</b>	24159616
---------------------------------------	----------



Sensor-alarma humo • Smoke alarm sensor • Sonde-alarme fumée

Sensor/alarma fotoeléctrica 220V con batería auxiliar de 9V. Posibilidad de interconectar hasta 6 unidades. Conexión analógica.  
220VAC photoelectric smoke alarm/detector with 9VDC battery (auxiliary power source). Tandem interconnection of up to 6 units is available. Connects to I/O ports.  
Sonde/alarme photoélectrique 220V avec batterie auxiliaire de 9V. Possibilité d'interconnecter jusqu'à 6 unités. Connexion analogique.

<b>Sensor</b>	24159617
---------------	----------



## Sensor fugas • Water sensor • Detection d'eau

Detección de fugas o inundaciones. Conexión analógica.  
Monitor water leaks or floods. This unit connects to an analog input on the environmental monitor.  
Détection de fuites ou inondations. Connexion analogique.

<b>Water Sensor, 6 metros</b>	24159618
<b>Water Sensor, 30 metros</b>	24159619



## Módulos • Splitter

Módulo ampliación 5 RJ12 (hasta 16 sensores).  
RJ12 - 5 Way Splitter (up to 16 sensors).  
Module d'extension 5 RJ12 (jusqu'à 16 sondes).

<b>Módulos</b>	24159620
----------------	----------



## Sensor Temperatura y Humedad para iRX PDU's • Temperature and humidity sensor for iRX PDU's • Température et humidité sonde pour iRX PDU's

Sensor temperatura, humedad y 2 contactos analógicos. Conexión RJ11.  
Cable 2 metros.  
Temperature, humidity and 2 I/O analog sensor ports. Connection RJ11.  
2 meters cable.  
Température, humidité et 2 contacts analogiques. Connexion RJ11.  
Câble 2 metres.

<b>Temperature, humidity and 2 I/O analog sensor ports</b>	24159609
--	----------



## Convertidor señal analógica a digital • Analog to Digital Interface • Convertisseur de signal analogique à numérique

Convierte la señal de los sensores analógicos en digital.  
Converts an analog sensor into a digital sensor.  
Convertit le signal analogique en un signal numérique.

<b>Para sensor puerta / for door sensor / sonde porte</b>	24159624
<b>Para sensor humo / for smoke sensor / sonde fumée</b>	24159625
<b>Para sensor fugas de agua / for water sensor/ sonde inondation</b>	24159626

